

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 13C/22/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6112217035  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 10. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2013:6112217035.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred samosudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom, v právnej veci navrhovateľa BL Telecom debt, s.r.o., so sídlom Bratislava,

Šoltésovej 14, IČO: XX XXX XXX, v konaní zastúpeného advokátskou kanceláriou SOUKENÍK - ŠTRPKA, s.r.o., so sídlom Šoltésovej 14, Bratislava, IČO: XX XXX XXX, proti odporcovi K. O., D. D. D., K. P. XX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Hlas spotrebiteľa, Občianske združenie, so sídlom Zvolen, ul. J. Baníka 2009/2, IČO: XX XXX XXX, v konaní zastúpeného JUDr. Viliamom Glézlom, advokátom, Advokátska kancelária Banská Bystrica, Nemčianska 25, o zaplatenie 331,94 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Žiaden z účastníkov **n e m á** právo na náhradu trov konania.

Vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu sa právo na náhradu trov konania

**n e p r i z n á v a**.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ podaným návrhom doručeným súdu dňa 09. 07. 2012 žiadal súd, aby vo svojom rozhodnutí zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 331,94 Eur s príslušenstvom z titulu zmluvnej pokuty na základe zmluvy o pripojení vrátane dodatku k zmluve, predmetom ktorej bol záväzok spoločnosti Slovak Telekom, a. s. (právny nástupca T-Mobile Slovensko, a. s., so sídlom Bratislava, Vajnorská 100/A) poskytnúť odporcovi elektronické komunikačné služby a odporca sa zaviazal odoberať služby a zaplatiť za ne riadne a včas poplatky dohodnuté v aktuálnom cenníku. Peňažná pohľadávka navrhovateľa predstavovala zmluvnú pokutu, ktorá mu bola postúpená na základe zmluvy o postúpení zo dňa 16. 12. 2011 medzi Slovak Telekom, a. s. ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom. Uplatnená zmluvná pokuta navrhovateľa bola dohodnutá v dodatku k zmluve o pripojení.

Navrhovateľ vo svojom vyjadrení zo dňa 19. 09. 2013, resp. v písomne podanom návrhu uviedol, že odporca nebol sankcionovaný len za to, že nezaplatil splatnú faktúru, ale predovšetkým za to, že si nesplnil svoju povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby, bola jeho SIM karta vypojená z prevádzky, čím odporca porušil povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti, kedy by prostredníctvom platieb za poskytnuté služby po dobu viazanosti postupne splnil svoj záväzok, ktorému zodpovedal protizáväzok navrhovateľa zabezpečiť odporcovi mobilný telefón za zľavnenú cenu, pričom štandardná cena v čase uzatvorenia zmluvy o pripojení bola 4 090,- Sk (135,76 Eur). Zmluvná

pokuta v danom prípade predstavuje škodu v sume rozdielu medzi plnou cenou mobilného telefónu a akciovou cenou mobilného telefónu. Ďalej uviedol, že zmluvná pokuta má okrem satisfakčnej funkcie aj preventívnu funkciu a je vzhľadom na úpravu § 3a ods. 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov primeraná, nakoľko v uvedenom prípade si navrhovateľ neuplatňuje zmluvnú pokutu až v takej výške, ako by mu dané ustanovenie Nariadenia vlády umožňovalo.

Súd vo veci vykonal dokazovanie Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 16. 12. 2011, Zmluvou o pripojení zo dňa 06. 10. 2006, Dodatkom k zmluve o pripojení zo dňa 06. 10. 2006, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných a elektronických telekomunikačných služieb, faktúrou č. XXXXXXXXXX, cenníkom mobilných telefónov a zistil tento skutkový stav:

Slovak Telekom a.s., so sídlom Karadžičova 10, Bratislava, IČO: 35 763 469 (právny nástupca T-Mobile Slovensko a. s., so sídlom Vajnorská 100/A, Bratislava) uzatvoril ako postupca dňa 16. 12. 2011 zmluvu o postúpení pohľadávok s navrhovateľom ako postupníkom, ktorou postúpila svoje peňažné pohľadávky voči dlžníkovi špecifikované v prílohách zmluvy, vrátane pohľadávky voči odporcovi (zmluva registrovaná na Okresnom súde Banská Bystrica pod sp. zn. Spr/266/2012).

Dňa 06. 10. 2006 bola uzatvorená zmluva o pripojení podľa § 43 a nasl. Zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov vrátane dodatku, na základe ktorej sa pôvodný veriteľ zaviazal poskytnúť odporcovi služby verejnej telefónnej siete v programe FIX 300 a ďalšie vybrané služby a predatť odporcovi mobilný telefón značky Nokia 6070 a na základe dodatku zo dňa 03. 10. 2008 mobilný telefón zn. Sony Ericsson K6601 za cenu 0,03 Eur vrátane DPH. Odporca sa zaviazal riadne a včas platiť cenu služieb, uhradiť kúpnu cenu mobilného telefónu a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so zmluvou o pripojení, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných a elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko a.s., platným cenníkom služieb a dodatkom k zmluve. Pre prípad porušenia si účastníci dohodli zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur (10 000,- Sk).

T-Mobile Slovensko, a. s. faktúrou č. XXXXXXXXXX zo dňa 08. 07. 2009, splatnou dňa 27. 07. 2009 fakturoval odporcovi zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur.

Podľa § 43 ods. 1 Zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti, alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa bodu 3 Dodatku k zmluve o pripojení zo dňa 03. 10. 2008, v prípade porušenia zmluvných povinností zo strany účastníka (najmä hociktorej povinnosti uvedených v bode 1, písm. c/, v bode 2 tohto dodatku alebo v Článku 3, bod 3.6 všeobecných podmienok, alebo v Článku 5, bod 5.2, písm. a/ až c/ všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany podniku je účastník povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur.

Podľa § 544 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty, alebo určený spôsob jej určenia.

Súd na základe vykonaného dokazovania vyššie citovaných právnych predpisov dospel k názoru, že dňa 06. 10. 2006 bola platne uzatvorená zmluva o pripojení vrátane dodatku k tejto zmluve a dňa 03.

10. 2008 bol podpísaný ďalší dodatok k tejto zmluve. Na základe tejto zmluvy vznikla poskytovateľovi služieb povinnosť poskytovať odporcovi zvolené služby pri využívaní verejnej mobilnej rádio telefónnej siete, predať odporcovi mobilný telefón a odporcovi ako užívateľovi vznikla povinnosť uhrádzať cenu za poskytované služby určené podľa odpočtu poskytnutých služieb, vyúčtovaných navrhovateľom vo forme daňového dokladu a to faktúry podľa Článku 7.3, všeobecných podmienok a zaplatiť kúpnu cenu mobilného telefónu značky Sony Ericsson K660I za cenu 0,03 Eur. Pre prípad porušenia zmluvných povinností medzi zmluvnými stranami bolo dohodnuté právo poskytovateľa služieb na zmluvnú pokutu.

V danom prípade sa jedná o konanie sporové, teda rozhodovanie o spore o právo medzi dvomi sporovými stranami, pričom toto konanie je ovládané zásadou prejednávacou, takže iniciatíva na zhromažďovanie skutkového základu leží zásadne na účastníkoch konania. Súd v konaní zisťuje skutkový stav vecí, pričom ide o to, aby poznatky súdu o skutočnostiach boli v súlade a to čo v možno v najvernejšom súlade s objektívnou realitou. Treba zdôrazniť, že absolútny stav objektívnej reality sa dokazovaním nikdy nemôže dosiahnuť a súd sa musí k nej len priblížiť. Súd získava poznatky určeným spôsobom v zmysle Občianskeho súdneho poriadku teda procesným dokazovaním. Pre túto činnosť sú vždy nutné tvrdenia o týchto skutočnostiach. To vyplýva z toho, že v procese sa súdu dokazuje pravdivosť tvrdenia o týchto skutočnostiach. O nich sa súd dozvedá z prednesu účastníkov a z vykonaného dokazovania.

Občiansky súdny poriadok ukladá povinnosť tvrdiť rozhodujúce skutočnosti v § 79 ods. 1 O.s.p. tomu, kto podáva návrh na začatie konania. V § 101 ods. 1 O.s.p. ukladá účastníkom úplné tvrdenia potrebných skutočností. V danom prípade, okrem tvrdení zo strany navrhovateľa, neboli predložené žiadne dôkazné prostriedky o týchto skutočnostiach napriek tomu, že navrhovateľ bol v priebehu konania niekoľkokrát poučený o tom, akým spôsobom má predkladať prípadné dôkazné prostriedky na preukázanie svojich tvrdení a to aj s použitím ustanovenia § 120 ods. 4 O.s.p.

Povinnosť tvrdiť a dôkazná povinnosť postihuje účastníkov v konaní ovládanom zásadou prejednávacou, teda v konaní spornom. Nespĺnením tejto povinnosti môže mať pre účastníka nepriaznivý dôsledok. Ak sa súd o potrebných skutočnostiach nedozvie inak, napr. z výsledku dokazovania, nebude môcť potrebnú skutočnosť urobiť predmetom svojho poznania a bude nútený pre nedostatok odôvodnenia návrh vo veci zamietnuť. Tento procesný dôsledok je procesnou ujmou navrhovateľa, ktorý nespĺnil tieto svoje procesné povinnosti. Okolnosť, že účastník v spore ovládanom zásadou prejednávacou nesie nebezpečenstvo nepriaznivého výsledku procesu sa nazýva v procesnej teórii jeho procesnou zodpovednosťou. Tento procesný dôsledok sa označuje ako bremeno tvrdenia. Toto je možné vymedziť ako procesný dôsledok postihujúci účastníka za to, že bude vykonané tvrdenie potrebné na odôvodnenie návrhu účastníka urobeného v sporovom konaní.

Ten, kto má povinnosť tvrdenia má aj povinnosť uniesť potrebné dôkazné prostriedky, ktorými sa tieto tvrdenia majú preukázať. Dôkazná povinnosť je teda nutným dôsledkom povinnosti tvrdenia. Ak nebude potrebné tvrdenie preukázané, jeho návrh vo veci bude zamietnutý. Tento procesný dôsledok v spojení s dôkaznou povinnosťou sa nazýva dôkazné bremeno. Dôkaznú povinnosť a dôkazné bremeno znášajú účastníci konania. Súd je povinný vykonávať iba navrhnuté dôkazy, ak ich uzná za právne relevantné. Súd vychádza z výsledkov dokazovania navrhnutého účastníkmi konania. V tejto súvislosti navrhovateľ žiadne návrhy na ďalšie dokazovanie nenavrhol, napriek tomu, že bol poučený v zmysle § 120 ods. 4 O.s.p. Zo žiadneho ustanovenia Občianskeho súdneho poriadku nevyplýva, že by súd musel v sporovom konaní vyhľadávať za navrhovateľa a vyžadovať od neho presne formulované dôkazné prostriedky na preukázanie jeho tvrdení v konaní.

Súd na základe vykonaného dokazovania vyššie citovaného právneho názoru dospel k záveru, že navrhovateľ žiadnym spôsobom nepreukázal porušenie povinnosti odporcu uhrádzať cenu poskytnutých služieb riadne a včas, ako to tvrdil v návrhu vo veci samej a neskôr vo svojom písomnom vyjadrení. Nepreukázal akékoľvek porušenie povinnosti podľa Bodu 4 Dodatku k zmluve o pripojení, bodu 3 Dodatku k zmluve o pripojení zo dňa 03. 10. 2008, na základe ktorej by sa potom navrhovateľ mohol domáhať zaplata zmluvnej pokuty. Navrhovateľ len tvrdil „že odporca nedodržel konkrétne určené povinnosti, ktoré vyplývali zo zmluvy o pripojení, resp. dodatku k zmluve o pripojení“. Tvrdil, že si

nesplnil svoju povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby, kedy by odporca splnil svoj záväzok, ktorému zodpovedá protizáväzok právneho predchodcu navrhovateľa, poskytnúť odporcovi benefit. Navrhovateľ ďalej uvádzal, že „odporca si nesplnil svoju povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby“ a jeho SIM karta bola vypojená z prevádzky, čím porušil povinnosť zotrvať vo zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti.

V tejto súvislosti súd konštatuje, že navrhovateľ žiadnym spôsobom tieto svoje tvrdenia nepreukázal, nešpecifikoval, ktorú z povinností si odporca nesplnil tak, že jeho SIM karta bola vypojená z prevádzky. Súd vychádzal z takého názoru, že v danej veci je potrebné, aby navrhovateľ jednak tvrdil a toto tvrdenie aj preukázal, kedy a v ktorých obdobiach odporca riadne a včas neuhradil cenu za poskytnuté služby. Navrhovateľ mal uviesť v ktorých fakturačných obdobiach si túto svoju povinnosť odporca nesplnil. Pokiaľ súd nemal zo strany navrhovateľa žiadne tvrdenia o tom, aká konkrétna povinnosť zaplatiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, v ktorých obdobiach, a v akej výške neboli platby uhradené, súd toto považuje za taký nedostatok, pre ktorý nemohol v rámci procesného dokazovania preskúmať okolnosti, že skutočne k takémuto porušeniu došlo a legálnym dôsledkom takéhoto porušenia je potom vypojenie SIM karty z prevádzky a nastúpenia sankcií vo forme zmluvnej pokuty. Navrhovateľ len vo všeobecnej rovine tvrdil porušenie nejakých povinností, ktoré nijakým spôsobom nekonkretizoval, ani o nich dôkaz nepredložil, najmenej vo forme faktúr za obdobie, ktoré odporca podľa jeho tvrdenia nemal zaplatiť.

Súd vo vzťahu k týmto sporným skutočnostiam niekoľko krát poučil navrhovateľa o tom, aby predložil všetky dôkazy, o ktoré svoj návrh opiera.

Súd v danej súvislosti poukazuje aj na tú skutočnosť, že súdy poskytujú poučenia o procesných právach účastníkov konaniach len pokiaľ nie sú títo zastúpení advokátom tak, ako to predpokladá ustanovenie § 5 O.s.p. V danom prípade by bolo porušením zásady rovnosti účastníkov konania, keby súd vyzval, resp. vyžadoval od jedného z účastníkov konania dôkazy, ktoré by presne špecifikoval tak, aby preukazoval ním tvrdený skutkový stav. Je len na účastníkoch konaniach, aké dôkazy v konaní predložia na preukázanie svojich tvrdení.

Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ v konaní neposkytol ani len tvrdenia o tom, o ktoré konkrétne porušenie zmluvných ustanovení na strane odporcu došlo, teda kedy, resp. v akej výške nezaplatil za služby poskytnuté riadne a včas, o takýchto prípadných tvrdeniach nepredložil žiaden dôkaz, súd nemal možnosť preskúmať potom oprávnenosť jeho ďalšieho postupu v zmysle zmluvy tak, že by došlo k odpojeniu SIM karty z prevádzky a výsledkom takéhoto prípadného porušenia zmluvných povinností na strane odporcu by potom viedli k jeho správne postupu v tom, že by sa domáhal zaplata zmluvnej pokuty.

Z týchto dôvodov preto súd návrh navrhovateľa zamietol ako nedôvodný.

V danej súvislosti súd ďalej poukazuje na to, že aj pokiaľ by navrhovateľ tvrdil a preukázal skutočnosť popísané v predchádzajúcom odstavci, jeho návrhu by nebolo možné vyhovieť z dôvodu, že v danom prípade zmluvné dojednanie ohľadne zmluvnej pokuty boli už v súdnych konaniach vyhlásené ako zmluvné podmienky, ktoré sú neprijateľné, a preto súd by jeho nároku vyhovieť nemohol. Jedná sa o rozhodnutia Okresného súdu Bardejov, pod č. k. 4C/162/2011 - 28, zo dňa 06. 12. 2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove, pod č. k. 16Co/32/2012, zo dňa 15. 03. 2012, Okresného súdu Komárno, pod sp. zn. 13C/125/2012, Okresného súdu Rimavská Sobota, pod sp. zn. 12C/33/2013 tak, ako sú tieto rozhodnutia verejne prístupné na webovej stránke Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky.

Súd taktiež rozhodol o práve na náhradu trov konania v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. tak, ktoré nepriznal ani jednému z účastníkov konania, pretože navrhovateľ úspešný v konaní nebol, preto právo na náhradu trov konania nemal a odporca úspešný v konaní bol, avšak právo na náhradu trov konania si neuplatnil.

Súd taktiež nepriznal právo na náhradu trov konania vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu, ktoré trovy považoval za neúčelne vynaložené, pretože vyjadrenie vedľajšieho účastníka na strane odporcu bolo len v rovine všeobecnej, s poukazom na rozhodnutia vnútroštátnych, resp. medzinárodných súdov, ktoré sú vo všeobecnosti známe, a preto súd takéto právo na náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení trojmo prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní musí byť uvedené, kto ho robí, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup okresného súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v dvoch rovnopisoch, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie,

môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona 233/1995 Z.z. a noviel - Exekučný poriadok.